

FIȘA DISCIPLINEI/ SYLLABUS

1. Date despre program/Program information

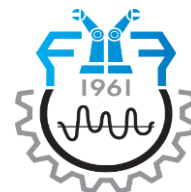
1.1 Instituția de învățământ superior/ Higher Education Institution	Universitatea Națională de Știință și Tehnologie POLITEHNICA din București/ National University of Science and Technology POLITEHNICA Bucharest
1.2 Facultatea/ Faculty	Facultatea de Inginerie Industrială și Robotică/ Faculty of Industrial Engineering and Robotics
1.3 Departamentul/ Department	
1.4 Domeniul de studii universitare	Inginerie Industrială/ Industrial Engineering
1.5 Programul de studii universitare	Inginerie Integrată/ Integrated Engineering
1.6 Ciclul de studii universitare	Licență/ Licence (Bachelor)
1.7 Limba de predare	Română/ English
1.8 Locația geografică de desfășurare a studiilor	București/ Bucharest

2. Date despre disciplină/ Course data

2.1 Denumirea disciplinei/ Course title (ro) (en)	VOLUNTARIAT 3/ VOLUNTEERING 3						
2.2 Titularul/ii activităților de curs/ Course holder							
2.3 Titularul/ii activităților de seminar / laborator/proiect/ Seminar/ laboratory/ project holder	Responsabilul programului de studii						
2.4 Anul de studiu/ Academic year	2	2.5 Semestrul/ Semester	I	2.6. Tipul de evaluare/ Evaluation type	V	2.7 Statutul disciplinei/ Course regime	F
2.8 Categoria formativă/ Formative category	DC		2.9 Codul disciplinei/ Discipline code				

3. Timpul total (ore pe semestru al activităților didactice)/ Total estimated time (hours per semester of teaching activities)

3.1 Număr de ore pe săptămână/ Number of hours per week	4	Din care: 3.2 curs/ course		3.3 seminar/laborator/proiect t/ seminary/ laboratory/ project	4
3.4 Total ore din planul de învățământ / Total hours of the curriculum	75	Din care: 3.5 curs/ course	0	3.6 seminar/laborator/proiect t/ seminary/ laboratory/ project	0
Distribuția fondului de timp/ Distribution of time funds:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe/ Study by manual, course support, bibliography and notes					0



Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/Additional documentation in the library, on specialized platforms and on the ground	
Pregătire seminarii/ laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri/ Preparing seminars / laboratories / practical works / projects, themes, papers	
Tutorat/ Tutoring	0
Examinări/ Examinations	4
Alte activități (dacă există):	75
3.7 Total ore studiu individual/ Total hours of individual study	0
3.8 Total ore pe semestru/ Total hours of per semester	75
3.9 Numărul de credite/ Number of ECTS	3

**4. Precondiții** (acolo unde este cazul)/ **Preconditions** (where applicable)

4.1 de curriculum/ for curriculum	<ul style="list-style-type: none"><li>Nu este cazul / Not applicable</li></ul>
4.2 de rezultate ale învățării/ for learning outcomes	<ul style="list-style-type: none"><li>Nu este cazul / Not applicable</li></ul>

**5. Condiții necesare pentru desfășurarea optimă a activităților didactice** (acolo unde este cazul)/ **Necessary conditions for the optimal performance of teaching activities** (where applicable)

5.1 de desfășurare a cursului/ for the course	<ul style="list-style-type: none"><li>Nu este cazul / Not applicable</li></ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului/proiectului/ for the seminary/laboratory/project	<ol style="list-style-type: none"><li>Depunerea la secretariatul facultatii FIIR de catre studentul voluntar a unei cereri prin care sa solicite acordarea de CST pentru voluntariat, separat de punctele credit de studiu transferabile obligatoriu (Conform metodologiei UPB), urmata de aprobarea Biroului Executiv al Facultatii. / Submission to the FIIR faculty secretariat of a request to apply for TST for volunteering, separate from compulsory transfer credit points (According to UPB methodology), followed by the approval of the Executive Office of the Faculty.</li><li>Incheierea contractului de voluntariat in conformitate cu: / Concluding the voluntary contract according to:<ul style="list-style-type: none"><li>2.1. Metodologia UPB privind obtinerea punctelor de credit de studiu transferabile suplimentare prin activitati de voluntariat; / The UPB methodology for obtaining additional transferable study credit points through volunteer activities;</li><li>2.2. Legea Nr. 78 din 24 iunie 2014 privind reglementarea activitatii de voluntariat in Romania; / Law no. 78 of 24 June 2014 regulating volunteering in Romania;</li><li>2.3. Legea Educatiei Nationale nr.1/2011 cu completarile si modificarile ulterioare; / Law on National Education no.1 / 2011 with subsequent amendments and modifications;</li></ul></li></ol>



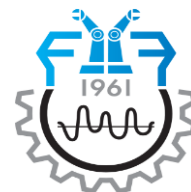
	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2.4. ORDINUL Nr. 3666 din 30 martie 2012 privind Codul drepturilor și obligațiilor studentului; / ORDER No. 3666 of 30 March 2012 on Student Rights and Obligations Code;</li><li>• 2.5. Regulamentul intern al ONG-ului în care se desfășoară activități de voluntariat. / Internal regulations of the NGO in which volunteering takes place.</li></ul> <p>3. Depunerea contractului de voluntariat în vederea avizării în Biroul executiv al Facultății. / Submission of the Volunteer Contract for approval in the Executive Office of the Faculty.</p> <p>4. Obținerea certificatului de voluntariat emis de către organizația gazdă (Conform metodologiei UPB). / Obtaining the Volunteer Certificate issued by the host organization (According to the UPB methodology).</p>
--	--

## 6. Obiectiv general/ General objective of the course

Participarea studentului voluntar la activități de interes public, organizate în beneficiul altor persoane sau al societății, fără remunerație, individual sau în grup, cu scopul dezvoltării responsabilității sociale, spiritului de inițiativă și abilităților de lucru în echipă. / Participation of the student volunteer in public interest activities, organized for the benefit of other persons or society, without remuneration, individually or in groups, aiming to develop social responsibility, initiative spirit and teamwork skills.

## 7. Rezultatele învățării/ Learning outcomes

Cunoștințe/ Knowledge	<ul style="list-style-type: none"><li>• Studentul/absolventul identifică și descrie concepte, principii și metode de bază din matematică, fizică, chimie, desen tehnic, economie și informatică. / The student/graduate identifies and describes basic concepts, principles and methods from mathematics, physics, chemistry, technical drawing, economics and computer science.</li><li>• Studentul/absolventul explică și interpretează rezultate teoretice și experimentale din matematică, fizică, chimie, economie, desen tehnic și informatică. / The student/graduate explains and interprets theoretical and experimental results from mathematics, physics, chemistry, economics, technical drawing and computer science.</li></ul>
Abilități/ Skills	<ul style="list-style-type: none"><li>• Studentul/absolventul aplică tehnici moderne de management de proiect, tehnici economice și de luare a deciziilor inclusiv într-un cadru multidisciplinar. / The student/graduate applies modern project-management techniques, economic techniques and decision-making techniques, including in a multidisciplinary context.</li><li>• Studentul/absolventul elaborează planuri de proiect și optimizează fluxuri logistice. / The student/graduate manages operational risks in global supply chains.</li></ul>



<b>Responsabilitate și autonomie/ Responsibility and autonomy</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Studentul/absolventul aplică valorile eticii și deontologiei profesiei de inginer. / <b>The student/graduate applies the values of ethics and professional deontology specific to the engineering profession.</b></li><li>• Studentul/absolventul promovează dialogul, cooperarea, respectul față de ceilalți și interculturalitatea. / <b>The student/graduate promotes dialogue, cooperation, respect for others and interculturality.</b></li><li>• Studentul/absolventul demonstrează autonomie în optimizarea proceselor / <b>The student/graduate demonstrates autonomy in optimizing processes.</b></li><li>• Studentul/absolventul conduce echipe colaborative pentru îmbunătățiri sustenabile./ <b>The student/graduate leads collaborative teams for sustainable improvements.</b></li></ul>
---	--

## 8. Metode de predare

Nu este cazul / **Not applicable**

## 9. Conținuturi/ Contents

<b>CURS/ COURSE</b>		
<b>Capitolul</b>	<b>Conținutul</b>	<b>Nr. ore</b>
	<b>Total:</b>	<b>0</b>
<b>Bibliografie:</b>		

<b>LABORATOR/ SEMINAR/PROIECT</b>		
<b>Nr. crt.</b>	<b>Conținutul</b>	<b>Nr. ore</b>
1.	Activități desfășurate la nivel local pentru sprijinul unor ONG-uri, protecția mediului, dezvoltare comunitară, sprijinirea persoanelor defavorizate etc./ <b>Local activities to support NGOs, environmental protection, community development, support for disadvantaged people, etc.</b>	5,..,75
2.	Alte activități/ <b>Other activities</b>	5,..,75
	<b>Total:</b>	<b>75</b>
<b>Bibliografie:</b>		
<ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>Metodologia UPB privind obținerea punctelor de credit de studiu transferabile suplimentare prin activități de voluntariat.</i></li><li>2. <i>Legea Nr. 78 din 24 iunie 2014 privind reglementarea activității de voluntariat în România.</i></li><li>3. <i>Legea Educației Naționale nr.1/2011 cu completările și modificările ulterioare.</i></li><li>4. <i>ORDINUL Nr. 3666 din 30 martie 2012 privind Codul drepturilor și obligațiilor studentului.</i></li><li>5. <i>Legislație și regulamente specifice activității de voluntariat desfășurată de către student.</i></li></ol>		



## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Activități practice/ <b>Practical activities</b>	Derularea stagiului de voluntariat minim 70 h; - Întocmirea portofoliului de voluntariat - Running a minimum of 70 h; - Drawing up the volunteer portfolio	Portofoliul de voluntariat compus din : - CV-ul solicitantului; - Contractul de voluntariat; - Raport de activitate; - Fise de pontaj; - Documente doveditoare desfășurării activității de voluntariat (poze, link-uri site-uri unde apar informații despre acțiunea de voluntariat); - Aprecieri din partea organizației care a gestionat activitatea de voluntariat; - Copie certificat de voluntariat. <b>OBSERVATII:</b> - Portofoliul va fi depus la ONG-ul care a desfășurat activitatea de voluntariat; - Portofoliul va fi avizat de ONG și transmis către secretariatul facultății de proveniență student; În situația în care voluntarul a desfășurat activități de voluntariat sub coordonarea mai multor ONG-uri, se va crea câte un portofoliu pentru fiecare ONG. <b>Volunteer Portfolio composed of:</b> - the applicant's CV; - Voluntary contract; - Activity report; - Timesheets; - Proofs of volunteering (photos, links to sites where volunteer information appears); - Appraisal from the organization that managed the volunteer activity; - A certified volunteer copy.	80 %



		<p>NOTES:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- The portfolio will be submitted to the volunteer NGO;</li><li>- The portfolio will be endorsed by the NGO and forwarded to the secretariat of the student's faculty;</li></ul> <p>If the volunteer has volunteered under the coordination of several NGOs, one portfolio will be created for each NGO.</p>	
		<p>Raport de evaluare din partea organizației – gazdă, în cadrul căreia studentul a desfășurat activitatea de voluntariat/ Evaluation report from the host organization, where the student has volunteered</p>	20%
10.6 Condiții de promovare			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Obținerea a 50% din punctajul total. /Obtaining 50% of the total score.</li><li>• Obținerea a 50% din punctajul aferent activității pe parcursul semestrului. /Obtaining 50% of the score for the activity throughout the semester.</li></ul>			

Data completării  
/Date of completion  
04.09.2025

Titular de curs/ Course owner

Titular(ii) de aplicații/ Owners of applications

Data avizării în  
departament /Date  
of notification in the  
department

Director de departament/ Department director

Data aprobării în  
Consiliul Facultății  
/ Date of approval  
in the Faculty  
Council  
24.09.2025

Decan / Dean  
Prof. Dr. Ing. Ec. Cristian DOICIN